

Pueblos originarios: el rostro oculto del ombligo de la luna.

Mapa (0) y.b.t.a.1 (serie nuestros pueblos).

Presencia y geografía de los pueblos originarios en la Zona Metropolitana de la Ciudad de México.

Marzo 2013- Mayo 2018.

Centro de Estudios Casa de los Pueblos.

C.E.C.A.P.

Cooperativa Autónoma Cimarronez Anticapitalismo Organizado.

C.A.C.A.O.

Seminario de Geopolítica de los Pueblos. S.G.P.

Mtro. Juan Luis Toledo Sánchez.

Lic. Luz Isela Aquino Mendoza.

Lic. Cecilia Bautista Miguel.

EL mapa que ahora presentamos denominado: **“Pueblos Originarios: El rostro oculto del ombligo de la luna”**. Se ha elaborado a lo largo de 5 años de investigación y diseño, con múltiples fuentes directas e indirectas de obtención de datos.

Creemos que lo más importante fue la metodología que se siguió para la producción de este mapa que permitió el enlace y sobre todo el redescubrimiento y la recuperación de nuestras lenguas maternas y paternas, que permitió la obtención de datos desde nuestras propias herencias culturales, desde las palabras que desde niños escuchamos y que ahora sistematizamos.

Un mapa desde abajo.

Fue posible, en reuniones nocturnas de desvelo e intercambio de sentido y significado, reencuentro de palabras y vidas, en reuniones informales de velatorios, trabajos de construcción, electricidad, plomería, producción de cacao y maíz por mencionar algunos de los emblemáticos, en lecturas y entrevistas con estudiantes e investigadores en las universidades, en encuentros y llamadas telefónicas a los pueblos de origen, en viajes a diferentes estados por semillas, frutos y productos de nuestras tierras, en las miles de formas y colores de nombrar las cosas, en visitas relámpago a la ciudad de jóvenes casi niños que asisten a compartir palabras, en

las montañas donde se toca y respira el sonido de plantas, animales, aguas y vientos, por las redes sociales digitales, en brigadas de trabajo voluntario, de reconstrucción, en encuentros culturales en la ciudad y el campo, en las líneas de transporte público en el dialogar entre familias, amistades y sobre todo compañeras y compañeros de nuestra cooperativa autónoma y de nuestro centro de estudios.

En las fuentes de primera mano que nosotros mismos o bien de nuestros más cercanos y cercanas hemos tejido con voluntad de recuperar las palabras y los pensamientos, la filosofía y las luchas de nuestros pueblos naciones.

No son pocos los obstáculos que se presentan, entre ellos el romper estigmas, recordar lo que fue silenciado a golpes y desprecios, renombrar el pensamiento y asumir los principios de la relación pueblo-tierra, sociedad-naturaleza.

Romper con los ciclos de racismo y exclusión, prepararse, tomar la pluma, la escritura, encontrar muchas veces la primera oportunidad de decir quiénes somos, conocerse, descubrir que es una situación social, entrar por primera vez a una escuela, ir por primera vez a la universidad, darle importancia a la voz y a la fonética, volver a tomar un papel para escribir después de cinco, diez, treinta años,

cien... volver a contar y cantar, volver a narrar, volver a explicar y recordar, entenderse ahora, en nuestros días y en nuestros espacios.

Ha sido entusiasta la participación de decenas de compañeras y compañeros que han ido aportando su palabra, su sentido, su historia, su mirada en el reconocerse y asumirse. Fue posible también establecer una polifonía de procesos diacrónicos y sincrónicos, así como de formas de trabajo, desde el registro de fonemas a la escritura, desde el diseño y la investigación, desde la búsqueda de información bibliográfica y sobre todo oral, presencial, cara a cara, a distancia.

Terminamos con la edición y revisión de los materiales acordes a la filosofía del rostro-corazón, el cuerpo y el territorio, el abajo que somos y el aplastante silencio que nos imponen, de recorrer a diario el trabajo y la vida, de transitar en el tiempo, de pensar en el trabajo, de regresar y escribir, de diseñar en la madrugada en sueños de vela.

Ofrecemos este mapa para todas y todos los que desde diferentes y transdisciplinarios enfoques quieran conocer la presencia negada de una ciudad histórica como es México, pero también para los jóvenes que deseen recuperar y conocer su lengua y su historia, buscar estrategias por sus nuevos y ancestrales territorios,

especialmente para los niños y niñas que en un futuro busquen una parte de su historia, y con ella, sostener la memoria de los antepasados, de los que nos permitieron conocer un poco más del nosotros. Sostener la vida y el ciclo de vidas, el tiempo cíclico y esférico, el mundo-cosmos de 360 grados, de círculo representando el tiempo, de soles y lunas hechos circunferencia de espacios, de encuentros de eclipses y renacer de fuegos, de noches y días de palabras y pensamientos.

Uno de tantos calendarios y espacios que el mañana encontrará en la vida digna de los pueblos, en tierras y cuerpos, en formas y esencias, en las múltiples derivadas de encuentros y desencuentros.

El mapa fue revisado por dos conjuntos fundamentales de participantes, nuestros propios compañeros mayoritariamente jóvenes y ancianos, hombres y mujeres conocedores profundos de la palabra quienes a cada tanto fueron comprobando lo escrito e inscrito y por otro lado a través de un grupo de profesionistas originarios y residentes, autoadscritos y comprometidos de las áreas de la antropología, geografía, biología, promoción de la salud y economía, así como por diversas organizaciones sociales independientes de partidos políticos y gobiernos.

Contexto y contenido.

El mapa contiene 15 capas de información referente a los hablantes de lenguas originarias en la Zona Metropolitana de la Ciudad de México, y en esa misma delimitación las capas de poblados originarios, sitios arqueológicos principales, principales basamentos piramidales de las ciudades-Estado primigenias, sitios de interés paleontológico, hidrografía, topografía, polígonos rurales específicos y no específicos donde hay presencia de hablantes de lenguas originarias, toponimias de cerros principales, lugares de referencia, sitios de encuentro, presencia, encierro y trabajo al margen de los censos, entre muchos otros datos y referencias.

Cuenta con 20 secciones de información referente a lugares simbólicos, denominaciones y auto denominaciones en 56 y 68 lenguas originarias respectivamente, secciones de relieve en 3D, gráfico de lago originario, de marginación y pobreza, datos socioeconómicos de la población, referencia a presencia de policía, mercados y tianguis, a conceptos territoriales de pueblo y mundo en una decena de lenguas originarias, así como las tablas estadísticas de obtención de datos obtenidos del censo INEGI 2010 y la encuesta intercensal 2015 INEGI. Cuenta también con datos de presencia de conflictos por la tierra, el agua y el territorio.

Los datos duros son fuentes oficiales y por lo tanto hay un sesgo significativo, sin embargo existen criterios claros que permiten visibilizar y obtener un panorama real de los temas señalados.

El mapa ofrece una visión de conjunto, de escala media, busca además observar una serie de elementos comunes a diversos, semejantes entre diferentes, intenta dar una perspectiva de tiempo largo y de espacio amplio, no reducirse a una palabra o a un sitio miniatura como unidad de análisis, tampoco perderse en la cifra macro y en el espacio abstracto.

Busca en cambio tener una mirada que permita escuchar y observar, pensar y sentir, busca generar estrategias libres, busca generar posiciones y movimientos.

También se inscribe en la larga y milenaria tradición de los pueblos de representar y caminar su espacio, su espacio-tiempo, sus territorios, de escribir y hablar, de imaginar y simbolizar, de recorrer y recorrerse, de dibujar en la mente y en la arena, de rayar e inscribir, de equivocarse y corregir, de levantarse, de cartografiar y codificar.

Una narrativa de un espacio y tiempo que nos corresponde como memoria y como anhelo, una narrativa plasmada en un pequeño territorio, un mapa reflejo, un mapa para vivirlo en tierra.

Metodología colaborativa y cooperativa.

La elaboración de las 15 capas de este mapa se logró a través del software QGIS que es un Sistema de Información Geográfica de código libre. Se sistematizaron las capas de hablantes de lenguas originarias, las áreas geoestadísticas básicas (ageb) urbanas y rurales, las delimitaciones estatales, la orografía, hidrografía, los principales cerros y elevaciones, los polígonos rurales sin límite definido, a partir de los datos de INEGI 2010 y 2015, elaborándose la base de datos correspondiente y desplegándola en el programa QGIS 2.18.20.

Este fue un trabajo arduo y de caminar lento, partimos de cero, aprendimos a usar los elementos básicos de dicho programa, esperamos días y noches de procesamiento de datos, pues nuestros equipos son sencillos y un poco desfasados de las altas y rápidas tecnologías, aprendimos a usar programas de diseño con lo que se dio un formato a partir del programa Illustrator CS6.

También se tuvo como fuente los datos del INEGI, INALI y CDI para la población hablante de más de 3 años de edad, originaria y residente en la ZMCM, así como los datos relativos a la organización de la información a nivel de ageb. La Ciudad de México con 16 alcaldías y 8,851,080 habitantes, 59 municipios del Estado de México con 11,168,301 habitantes y 1 municipio del Estado de Hidalgo con

97,461 en 5,663 AGEb de la ZMVM, 2432 en el DF, 74 en Hidalgo y 3157 en el Estado de México.

Los datos referidos en las 20 secciones fueron construidos por una abundante bibliografía (se anexa) así como por las fuentes de primera mano de las lenguas originarias que se hablan en nuestra Cooperativa Autónoma Cimarronez Anticapitalismo Organizado **(C.A.C.A.O.)** y en nuestro Centro de Estudios Casa de los Pueblos **(C.E.C.A.P.)** a través del Seminario de Geopolítica de los Pueblos **(SGP)** que desde abajo, reflexiona y sistematiza nuestras palabras, conceptos y categorías milenarias que se usan en los códigos y pensamientos expresados en nuestras lenguas.

Se recopiló la información respecto a las capas complementarias, en particular conflictos territoriales a partir de un seguimiento de 5 años de denuncias, reportes periodísticos y acompañamientos de procesos de lucha y resistencia que de alguna u otra manera hemos acompañado o tenido algún contacto, sabemos que son muchos más de los representados, pero es un inicio.

El mapa es perfectible y como tal estamos abiertos a la crítica, la colaboración, el complemento, el ajuste, el seguimiento, la observación y la participación para este y otros mapas de esta serie y de las próximas publicaciones.

Las capas yuxtapuestas de la realidad.

1.- La primera capa y principal tema del mapa es la que corresponde a la presencia de los **hablantes de lenguas originarias residentes y originarios**, están representados por puntos negros que señalan 1 punto representa 1 hablante. Refiere 446, 011 hablantes, al 2010. Se anexa cuadro estadístico.

2.- La capa de las **localidades rurales sin polígono específico**, donde existen entre 1 y 120 hablantes de lenguas originarias, estos polígonos no tienen límites definidos por diversas razones, sean conflictos de tierras, sean nuevos asentamientos, sea la “irregularidad” de los asentamientos, entre otros, está señalado por puntos blancos.

3.- La capa de **las localidades originarias** está representadas por símbolo nahua de **calli**. Existen muchos más pero representamos pueblos y barrios originarios 267 muchos de ellos corresponden a municipios y cuentan a su vez con varios pueblos y barrios.

Algunos de los principales se anexan en la tabla de toponimias, siendo significativo el pensamiento filosófico del espacio y el tiempo, de la naturaleza y la cultura, de la alteridad política.

4.- La capa de **polígonos rurales con límite definido** está representada por polígonos de color rojo.

5.- La capa indicada en **círculos morados indica que en este mapa no se representan los datos de PHLON que se encuentran *al margen del censo de Estado, el colonialismo más encarnado y territorializado, la pesadilla errante de despojo, destierro, expulsión, explotación, reducción,***...

Por ejemplo la fuerte presencia de mujeres- jóvenes y ancianas en el servicio doméstico de las casas de clases altas y medias cercano el volumen a 120 mil personas, la fuerte presencia de hombres y mujeres-jóvenes- ancianos en las centrales de abasto, los reclusorios, la central de abastos, las obras monumentales de infraestructura, los lugares de transbordo como centrales de autobuses, la limpieza del transporte,... estimado el volumen a 140 mil personas.

Tampoco se consideran los cerca de 400 predios y campamentos “irregulares” que representan cerca de 30 mil personas HLON. Ni la población flotante de presencia temporal o la que accede puestos de funcionarios o espacios de mayor ingreso económico, que suele invisibilizarse el registro por los estigmas de clases-espacios. Siendo un volumen total cercano a 300 mil personas.

6.- La capa de los **registros más antiguo de objetos de uso humano** 33,000 años, lo que se conoce como el período Arqueolítico, donde se han encontrado vestigios materiales líticos, cerámicos, obsidiana o piedra y que representan múltiples hallazgos en los contornos de los lagos originarios en sus múltiples transformaciones, asociado a la presencia de la megafauna de la edad de hielo.

7.- La capa de **registro más antiguo de cuerpos humanos** 25,000 años. Dentro del Arqueolítico. Por lo menos en diferentes fechas a la mujer de Tepexpan, los restos de Tlapacoyan, Aztahuacán y Chicoloapan.

8.- La capa de los registros de **centro urbanos** 4,500 años- 3,200 años. (Zohapilco- Tlapacoya, Nevada, Ayotla, Manantial, Zacatenco, Ticomán, Tlatilco, Arbolillo).

9.- La capa de los registros de centros regionales urbanos Ciudades Estado, 3,200 años a 1,200 años antes de la cuenta del calendario juliano occidental, es decir hace casi 5 mil años a 3 mil años y su continuidad/ruptura como sociedades teocráticas, sacerdotales, militaristas. Representados entre muchos otros en Cuicuilco, Teotihuacan, Copilco, Culhuacan, Terremote- Tlaltenco, Otumba, Cuanala, San Juanico. Siendo relevantes como configuraciones sociopolíticas trascendentales en la cuenca.

Existen muchas formaciones político-territoriales y momentos de sociedades sacerdotales de los siglos II-IX y cierta estructura del altépetl y los altepeme, posteriormente en los llamados Estados militaristas de los siglos IX-XIV.

Esta capa incluye las principales zonas arqueológicas de gran tamaño en la ZMCM; una muestra dentro de los miles de vestigios:

Tlatelolco, Cuicuilco, Mixcoac, Templo Mayor, Santa Cecilia, Tezcontinco, Tenayuca, Acozac, Teotihuacán...

10.- La capa representada por el símbolo **tépetl (cerro)** en verde, son los cerros de referencia espacial fisiográfica que tienen un significado y un sentido en torno a la memoria y el imaginario de los pueblos.

11.- La capa de **orografía** sobresaliente: sobre una extensión de extendiéndose sobre 7,815 kms² del total de la Cuenca de México que se extiende a 9,560 km².

Con una densidad de 2559,8 hab/km². En esta capa se señalan también los relieves que contextualizan una zona que ocupa el 0.5 % del territorio nacional en extensión.

Altura promedio de la planicie aluvial: **2,240 msnm**

Algunas de las principales altitudes en las cumbres montañosas de la zona:

- Popocatepetl: 5,465 msnm
- Iztaccíhuatl: 5,230 msnm
- Mirador: 4,120 msnm
- Ajusco 3,930 msnm
- Atlapulco: 3,860 msnm
- Tláloc: 3,690 msnm
- Coyote: 3,520 msnm
- Gordo 3,100 msnm
- Pico tres padres: 3,000 msnm

12.- La capa de **hidrografía** histórica y algunos datos:

Sobre la base del sistema lacustre, de chinampa, ciénega, rivera, pie de monte y montaña, los lagos originarios: México, Texcoco, Ecatepec, Zumpango, Xaltenco, Xochimilco, Xico, Chalco, Tláhuac. Con una superficie aproximada de 120,175 hectáreas. 1,200 km².

13.- La capa de **movimientos sociales y territorios** donde se presentan luchas por las tierras, aguas, bosques, espacios,... principalmente sobre los territorios de los pueblos y barrios originarios pero también sobre las zonas alto plusvalor en el periodo

del neoliberalismo (se amplía la información en la tabla y al final de este texto y en la sección 13).

14.- La capa de **área geoestadística básica urbana y rural**. 5,663 urbanos y 2006 rurales.

15.- La capa de **zonas militares**: CM 1, ZM 1, CM T, CM X, BMSL, CGP. **Bases de policía** y datos estadísticos. En el DF. (CDMX) 5 zonas, 15 regiones, 72 sectores y 847 cuadrantes de policía.

En el Estado de México existen: 4 coordinaciones Regionales, 12 Subdirecciones Operativas y una de Montados, Caninos y G.A.M.A, 30 comandancias de región. En el país hay 368 mil policías, (31 mil dados de baja en 2017) estatales y municipales, según la Secretaría de Gobernación (SG).

La entidad con más elementos es la capital del país, con 84 mil 111, seguida del estado de México, con 73 mil 361 ***Sólo el 5% de estas corporaciones es hablante de alguna lengua originaria.***

En la zona de este estudio, según los datos de 2017 se presenta el **10% de los desaparecidos** y el **11 % de los feminicidios** en 2017. Así como el **24% de los crímenes por homofobia**.

Secciones del mapa

1.- La sección **de síntesis**:

- Polígonos rurales totales representados: 2,006
- AGEB urbanas representadas: 5,663
- Puntos de enlace y encuentro: 350
- Localidades Pueblos originarios: 267
- Población total estimada HLIN representada: 446, 011
- Población total estimada de HLIN: 1, 073,331
- Registro mínimo de conflictos territoriales en torno a la ZMCM: 93

2.- La sección **3D**, representa la cuenca en plano horizontal 3D, de Noroeste a sureste, amplificado a 200 % en el eje vertical.

3.- La sección **Territorio, mundo, pueblo, lugar central**. Categorías fundamentales del territorio.

La unidad fundamental de organización política territorial en náhuatl se nombra *altépetl* al pueblo (cerro-agua) el *nasrinanda* en mazateco, el *nass* mixe-zoque, *guidxi* en zapoteco donde hay fuego-día, *jlumaltik* en tzotzil, *ñuú* o *ñoo* nuestro pueblo para los mixtecos, cuyos glifos toponímicos se expresan con representaciones polilógicas de cerro-elemento significativo- significado, en ocasiones de sucesos históricos, de zonas de presencia de algún elemento, de metáfora, o

suceso, de cuerpos y pensamientos,... análogo al *ayllú* de la zona incaica de los andes de américa del sur) para los kechwa y aymara, semejante al *shan shui* referencia y estilo pictográfico chino (山水 'agua y montaña')

Los pueblos refieren al centro corazón de pueblos como *altépetl iyollo* en náhuatl, *namtaa ñaa* o *icununi* en cuicateco, *galaahui' guidxi* en zapoteco; para los pueblos nahuas *altepeme* refiere a pueblos y *huey altépetl* al centro político de México, el gran centro.

Wirikuta, el centro sagrado, origen; o también el pueblo natal, de origen, el ombligo del cuerpo colectivo y del cuerpo personal, *chúchutsipi* y ciudad *kilhpanachúchut* en totonaku, en rarámuri *warúrachi*.

Al mundo, sobre la tierra, *guidxilayú* en zapoteco, *abya yala* en kuna, *cemanáhuac* en náhuatl, *anáhuac* rodeado de agua, *Ñu'u nchá'í* en mixteco, *balumil*, *muklum* en tzotzil en ocasiones *balanjmil*, o bien el *Tatei yurienaka* para los wixárikas, la madrecita tierra *to tlalticpac nantzi mihtoa* en náhuatl, el *juya ania* y el *bawe ania* mundo tierra y mundo agua para los yaquis -yoreme, la matria, la Madre tierra, la pacha mama de algunos de los pueblos de América del Sur, el mundo *ni'asdzáán* en navajo, en rarámuri *kawi*, *xihmai* hñähñú, *xøñijumú* en mazahua, el *yaedi ñuú'* nuestro mundo cuicateco ...

4.- Las fechas fundamentales de transición de procesos se encuentran en la **sección histórica**:

- 1325 Fundación de México- Tenochtitlán
- 1428 separación México- Tenochtitlán y México Tlatelolco
- 1521 Invasión europea y caída de Tenochtitlán
- 1824 Constitución de la Ciudad de México
- 1914 Toma de la Ciudad de México por el Ejército Libertador de Sur y la División del Norte.
- 1992 Encuentro continental de movimientos y resistencias a 500 años de la invasión europea.
- 1994 Movilizaciones significativas en torno a la guerra y la paz
- 2001 Toma pacífica de la ciudad de México (una de muchas, ver al final del texto)

El centro político, la tribuna política, el lugar simbólico de la expresión de la nación hegemónica y la articulación de espacio-tiempo.

5.- La sección: **Los datos en el neoliberalismo.**

Existen 390 iglesias y templos de distintas religiones y sectas. Cerca de 200 museos y 50 galerías.

Existen La Ciudad de México es la segunda entidad con más instituciones de educación superior, al contabilizar 460. De las cuales sólo 15 son públicas. El Estado de México se ubica en la tercera posición en cuanto al número de universidades; en el Edomex hay 433 escuelas superiores. De las cuales sólo 9 son públicas. * Por confirmar.

6.- Sección: **A nivel local reflejo de la situación nacional.**

Las agresiones más terribles y las formas más excluyentes de la sociedad y los Estados, la pobreza alcanza al 94 % de la PHLIN.

Los índices de mortandad infantil y materno infantil duplican la media nacional, los índices de menor esperanza de vida, el 38.7% de los niños padecen desnutrición infantil crónica, tres veces mayor a la registrada en niños no indígenas 12.5%.

Los índices de desempleo son cercanos al 50% y la exclusión de la educación doblan el promedio nacional de 5.7 y 9.1 años de escolaridad respectivamente y cerca del 95% de la educación superior.

Los servicios de agua entubada son del 38.4 % de cobertura frente al 74.1% nacional, los servicios de salud son claramente marginales el 72% de la PHLO no es derechohabiente de ninguna institución pública y la medicina originaria ofrece una alternativa limitada, los índices de migración forzada triplican el promedio rural y urbano.

En algunas zonas del país como la montaña de Guerrero, la Cañada y la Mixteca de Oaxaca o zonas de la Selva de Chiapas la esperanza de vida llega a los 33 años. Por debajo de las zonas más pobres de África.

7.- Sección **ejes cardinales**, representado por la imagen de sentidos-rumbos del código Fejérváry-Mayer.

8.- Sección **Pobreza y marginación**. Contempla datos de **Condiciones de vida y salud**. Se anexa mapa pequeño, ubicando los rangos, *muy alto, alto, medio, bajo y muy bajo*. Con datos de INEGI 2015.

9.- Sección mapa **lago originario**.

Representa los 1,200 kilómetros cuadrados de extensión.

El conjunto de los lagos y su estado actual al año 2018.

La desecación del lago aparece en la historiografía dominante como un logro de ingenieros y gobernantes y es para los pueblos la destrucción del modo de vida y de la historia.

En la parte final de este texto se describen algunas narrativas de entrevistas sobre este proceso de despojo, explotación y desecación de la otrora forma de vida lacustre de los pueblos frente al avance absurdo y atropellado, hacinado del modo de devastación moderno del capitalismo sobre estas tierras y sobre los pueblos.

El carácter de *ecocidio, genocidio, etnocidio y epistemicidio* sobre esta región es un punto fundamental de análisis historiográfico.

10.- Sección de **simbología y leyenda**. Que describe las formas y símbolos que están representados en el mapa. A su lado se presentan los colectivos participantes en la elaboración técnica y metodológica.

11.- Sección **margen y contorno**, simbolismo representativo de 70 pueblos, referente en códigos políticos, militares, económicos, filosóficos que detallan algunas de las principales expresiones de gráficas de los pueblos originarios de México.

12.- Sección **economía de abajo**, la zona presenta por lo menos 3, 150 tianguis y 750 mercados públicos, 4 centrales de abasto y 225 plazas comerciales transnacionales y del tipo supermercado.

13.- Sección pueblos originarios y procesos **de movimiento y resistencia**. Indicado con estrellas rojas y refiere tanto áreas como puntos de conflicto territorial. Sobresaliendo las luchas por la tierra, el agua, la defensa del territorio y el espacio público.

14.- Sección de **referencias del nombre históricas de la Ciudad de México** en 56 lenguas nacionales y su significado aproximado. Se consultó una serie de bibliografías amplias que permiten hacer esta síntesis, por parte de múltiples informantes que siguen nombrando de estas formas a la ciudad, otros datos casi arqueológicos donde la práctica cotidiana se ha perdido o reducido de manera significativa.

Lengua Originaria	Denominación de la Ciudad de México	Significado propuesto.
Náhuatl Occ.	Metzxicco (Mexico)	En el ombligo de la luna
Náhuatl C.	Tenochtitlan	Lugar de tunas duras coloradas
Náhuatl S.	<i>Gentilicio</i> Atzincame	Los (que moran) en la venerable agua
Hñähñü (Otomí)	Amadetzana	En medio de la luna
Hñähñü (Otomí)	Anbondo	Lugar de tunas duras coloradas
Mazahua	Bonds	Cierto fruto de una cactácea
Mazahua	B'onro	Fruto que refiere a la ciudad antigua
Pame	Mo'ue o U'we	Lugar cerca de la luna
Mixe	Nëwemp	Lugar junto al agua
Mixteco Sto. Do. Nuxá	Ñuucohoyoo	Lugar del ombligo de la luna
Mixteco de Pinotepa Nacional	Zocoyo	Pozo o manantial de la luna
Mixteco de Metlatónoc	Icohoyoo	Ombligo de la luna
Mixteco de San Rafael, Guerrero	Xandu ña yúuvi	Ombligo del mundo
Cuicateco	Hinguyu'u	Lugar de la luna, en la cara del agua
Cuicateco	Ñacuyaa	Lugar del águila y de la culebra
Purépecha Tzintzuntzan	Tzintzu-Uiquixo	Lugar del colibrí zurdo
Purépecha Cuitzeo	Cutzixúcuaro	Plaza de la luna
Purépecha N.	Querirétiro	En la ciudad grande
Purépecha P.	Huandacuahgánguio	Lugar de los discursos
Purépecha P.C.	Itzitzirápuaro	Sementera del agua

Purépecha SO.	Acambaquis-huaro	Receptáculo de maguey
Zapoteco de Miahuatlán	Te Yith	Lugar distante
Zapoteco de Xagacia	Sit	Se hace referencia a un lugar importante pero que se encuentra lejos, lejano. En zapoteco antiguo binnihuilachii como gentilicio
Zapoteco de Yalalag	Sité	
Zapoteco de Villa Alta	Zyite	
Zapoteco de Juchitán	Zittu	
Zapoteco de Lachatao	Yaditaa	Muy lejos
Zapoteco de San Lorenzo Texmelucan	Rugüidje	Ciudad grande
Zapoteco de Ocotlán (1800)	Zaagüita	Ciudad grande
Seri	Pantcaacox	Tierra grande
Chinanteco de Tepetotutla	Hmon	Encima del agua
Chinanteco	Go ie'	Sobre el agua
Chinanteco de Usila	Ngo'hm	En el agua
Ojiteco	Ñi'jme'	Allende el agua
Mixe	Ni'uímp	Lugar del agua
Chocho	Shi'ngu'ma'	Ciudad del agua
Popoloca	Si'thu'wa'	Tierra donde está la laguna
Mazateco	Ga'yu'wa	Centro económico
Ixcateco	Sha'ru'wa'	Lugar
Amuzgo	Sndaa'	Lo que se refleja en el agua
Cuitlateco	Pulcú'wa	Metido en una hondonada

Totonaco	Ka'lhkuyuni'	Lugar de fuego, o sea, de la luna
Tlapaneco S.	Mishí o Mtshi	Lugar del centro
Tlapaneco C.	Rumi numbaá	Ombigo del mundo
Chatino	Chi-jiá	Lugar de gente culta
Téenek	Tamlabtóm	En la estepa divina
Triqui	Ma'ka	Lugar cerca del agua
Quiché	<i>Gentilicio</i> yaqui	Los que emigran
Maya	<i>Gentilicio</i> huach	Gente lejana
Yaqui	<i>Gentilicio</i> yoóí	Extranjero
Tojolabal	<i>México</i>	Ciudad
Tzotzil	<i>México</i>	Ciudad
Tzeltal	<i>México</i>	Ciudad
Navajo	<i>Gentilicio</i> nakai	Mexicanos
Chontal de Oaxaca de la Sierra	<i>Gentilicio</i> afonalt-saniu	Señores grandes o gente de ciencia
Chontal de Oaxaca de la Costa	Variante afonalt-sans	Señores grandes o gente de ciencia
Rarámuri	<i>México</i>	Warúrachi
Datos registrados en trabajo de campo del CECAP durante 2015-2018 y en libro <i>"Historia del nombre y de la fundación de México, 1975"</i>		

¹ Área Geoestadística Básica (AGEB) criterio usado por el INEGI como unidad mínima de información estadística que corresponde a diferentes áreas geográficas de diverso tamaño, estas se pueden manejar como AGEB urbana y AGEB rural.

² Según la estimación del Centro de Estudios- Casa de los Pueblos, CECAP, 2016. Dicha cartografía consiste en georeferenciar a los hablantes de alguna

15.- Los datos del nosotros.

La Zona Metropolitana de la Ciudad de México, como centro político, económico y megadiverso es un espacio de múltiples culturas y territorialidades, en ella encontramos: Según el censo del 2010 un total de 2, 123, 451 habitantes existen en hogares, y 446, 011 hablantes de alguna lengua originaria (en 5,663 AGEB ¹ de la ZMCM; 2432 en el DF, 74 en Hidalgo y 3157 en el Estado de México). ² De los hablantes 217,207 son hombres y 228,804 son mujeres. ³

En números redondos partimos de la existencia de 1/2 millón de hablantes de alguna de las 364 variantes de lenguas originarias nacionales que habitan en la ZMCM. Si planteamos la relación 1-1, es decir 1 persona asume ser y 1 persona niega ser, tendríamos por lo menos 1 millón de personas. Esta relación es inicial y sólo aproximativa, pues generalmente la relación es mucho mayor 1-4, 1-6, 1-8... Veamos la tabla de proporciones, esta se desarrolla más adelante. En este sentido se puede estimar que estaríamos en

lengua originaria nacional en las 5,663 ageb de lo que se conoce como la ZMVM, representando una relación 1-1, un punto un hablante. La cartografía se adjunta.

³ Datos obtenidos del Centro de Estudios- Casa de los Pueblos. CECAP, en el cual participo. Con base en los datos de la Encuesta Intercensal del INEGI 2015.

circuitos de tiempo largo en un centro diverso, en un punto de concentración, en un pulso alter-nacional, en un centro **geosimbólico** de múltiples etnogénesis y tribugénesis, de ethos combinados y barrocos bajo la sombra del ethos originario.

Estimando en 8.8 % de la población de pueblos originarios y residentes de la Ciudad de México es decir casi 784,000 personas que se adscriben a su ser identitario y del 17 % de la población ⁴ de los municipios conurbados del Estado de México que representan 2 millones 751 mil personas que se adscriben originarios.

Tendremos un universo de aproximadamente **3.5 millones** de habitantes que asumen una identidad originaria, si establecemos la relación 1-1, uno lo asume uno lo niega, serían por lo menos **7 millones** de habitantes que se adscriben; Un 33% de la población de la ZMCM, un sector estratégico.

En esta relación 1-1, poco más del 13 % del total de la población total hablante de lenguas originarias está en la ZMCM, y 27.8 % de la población total nacional que se adscribe. Siendo el espacio con mayor

diversidad y relación porcentual de población originaria del continente bajo la sombra de ser, de hacer, de trabajar y de vivir en una presencia negada, de múltiples civilizaciones negadas.

A nivel nacional podemos observar aproximadamente 7.3 millones de personas hablan alguna de estas lenguas y cerca de 25.7 millones que se autoadscriben, el 21.5% de la población del país. Más de 909 mil sólo hablan su lengua y no la castilla.

Con millones de flujos y contraflujos; ceca del 1.2% de la población se reconoce afromexicana, de acuerdo con su cultura, su proceso histórico y espacial, es decir son 1, 381, 853 personas a nivel nacional que se asumen afrodescendientes, de ellos el 64.9 % también se considera originario es decir 896, 829 y un 9.3% de ellos habla alguna lengua originaria.

En la ZMCM estarían aproximadamente 162, 000 en el DF y 247,00 en la zona conurbada, dando un total de **409, 000 habitantes** que se **adscriben afromexicanos**. (INEGI 2015). En la relación 1-1 estarían presentes cerca de **818, 000 personas**. Algo similar a la capa **1**.

⁴ Según la encuesta intercensal del INEGI. Octubre de 2015. En: http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/encuestas/hogares/especiales/ei2015/doc/eic2015_resultados.pdf

●
HABLANTES DE LENGUAS ORIGINARIAS EN LA ZMCM 2010-2015

PROMEDIO DE DATOS: 1,073,331; 5% de la Población de la ZMCM y 13% del total nacional de Hablantes de Lenguas Originarias Nacionales.

DEMARCACIÓN GEOGRÁFICA	ÁREAS GEOGRÁFICAS CASILLAS	CICAP INEGI 2015	HABLANTES DE LENGUA ORIGINARIA*	HABITANTES EN VIVIENDAS**	POBLACIÓN AUTODESCRIPCIÓN ORIGINARIA	HOMBRES Hablantes de lengua originaria	MUJERES Hablantes de lengua originaria	HOMBRES Autodescripción	MUJERES Autodescripción	CD 2010 Población originaria***	INEGI 2015 Hablantes de lengua originaria	INEGI 2015 AFRODESCENDENTES Autodescripción		
Nacional		7,382,705	7,382,705	10,000,200***	21,684,928	3,595,416	3,707,369	12,512,664	11,182,212	11,132,576	6,913,362	7,386,791	1,386,557	
Ciudad de México	2,432	132,796	123,224	778,895	794,842	58,059	65,165	382,218	402,624	300,138	123,224	128,903	160,536	
Estado de México	3,157	311,544	178,919	1,346,196	2,751,893	151,722	159,822	1,340,172	1,411,721	985,690	379,075	421,892	304,327	
Tlaxcala, Hidalgo	74	1,701	1,701	4,362	40,284	904	797	19,623	16,671	2,195	1,701	****	****	
Total de la ZMCM	5,663	446,011	303,544	2,123,451	3,577,029	210,685	225,764	1,742,013	1,835,216	1,288,023	504,000	550,795	464,863	
La Relación 1 a 1. Considera la proporción de un hablante que reconoce que habla su lengua y un hablante que lo niega. Relación 1 a 4. Considera la proporción de un hablante que reconoce que habla su lengua y cuatro hablantes que lo niegan.														
ESTIMACIONES A NIVEL NACIONAL														
Relación 1 a 1 en la ZMCM											2,576,046	1,008,000	1,101,590	929,726
ESTIMACIONES A NIVEL NACIONAL														
Relación 1 a 1											22,385,152	13,826,724	14,771,582	2,771,114
Relación 1 a 4											44,530,354	27,653,448	29,547,164	5,546,218
Población nacional total											2015	120,000,000		

*Población de 3 y más años hablante de lengua originaria INEGI, 2010.

**Personas habitantes en hogares originarios con decenas unidades espaciales de vivienda con presencia de HLG.

***Datos INEGI 2010.

****Sin datos de la encuesta inferencial 2015 no se encuentran disponibles a nivel municipal al momento de realización del mapa.

****Datos obtenidos por CDI a partir de los resultados del censo de población y vivienda 2010.

Estos datos reflejan en cierta medida una serie de metodologías recientemente adoptadas para contrarrestar la subrepresentación de la población hablante de lengua originaria y sobre todo la que se adscribe aunque no hable alguna. Si bien estamos en un momento en que se ha resignificado el sentido de la pertenencia histórica y lingüística, es necesario también revalorar el significado territorial, no sólo como formas del ser y el estar sino como formas de hacer, en ello un asunto primordial es la forma de nombrar y comunicar, llenas de significado y sentido. Sin embargo el colonialismo interno, del racismo, la vergüenza, la discriminación, la exclusión y el desprecio siguen siendo un tema predominante entre los pueblos y en el conjunto de la sociedad.

Necesitamos entonces metodologías para cuantificar, pero también para contar y narrar, para comprender y transformar. Recuperar *Epistemologías y Metodologías* que implican desarrollar estrategias por lenguas, por grupos, por pueblos, por territorios dinámicos y por conflictos territoriales como objetividades reales de relaciones hombre-tierra.

El conflicto tiene un carácter procesual y como tal es necesario un análisis del sistema de relaciones entre estrategias y tácticas en disposición desigual y asimétrica frente a formaciones

socioespaciales. Lefebvre señaló: “*las relaciones sociales de producción tienen una existencia social sólo en la medida en que existen espacialmente, ellas se proyectan en el espacio, se inscriben a sí mismas en un espacio a medida que se producen, de otra manera quedarían en una mera abstracción*”.⁵

16.- Así nosotros, **El espacio y los lugares**. Espacios y diversidades, hacia adentro y hacia afuera, desde abajo y ante el arriba. Intentar construir los datos. Partimos de obtener el dato socioespacial de la presencia de los pueblos y sus idiomas en la ZMVM. En dos sentidos fundamentales **como territorios y como cuerpos**.

Uno de los ejemplos representativos son aquellos pueblos del sur, norte, oriente y poniente de la Ciudad de México con los cuales se han establecido procesos de conflicto que se hallan en las esferas económicas, políticas y culturales. La expansión de la urbe es la amenaza fundamental al uso y tenencia de la tierra, donde se reparte la tierra por *ejido*, *chinampas* y *ciénegas*.

⁵ Henry Lefebvre. *La producción del espacio*. En Espacio y Política, el derecho a la ciudad II, Península Nº 128, Barcelona. 1976 p.119-126 y 220.

⁶ Datos obtenido con María Mendoza Fernández, originaria de San Sebastián Tlacolula, Tepeuxila, Cuicatlán Oaxaca, en la región de la cañada, habitante ahora en el Municipio de Zumpango Estado de México. Entrevista en enero

El territorio lo nombran como *tlaxilacalli*. El pueblo frente a la ciudad y la reconfiguración de la cultura. En náhuatl siempre se nombra *altépetl* para pueblo, *altepeme* para pueblos y *huey altépetl* al centro político de México, el gran centro, y en *altépetl iyollo* el centro corazón del pueblo el *Mexihco iyollohco*.

El nombre que dan los tzotziles a San Cristóbal de las Casas es el Valle de *Jovel*, o bien los cuicatecos conocen a Oaxaca, la ciudad capital del estado como *Induvae*, y a la capital del país, México, *Ingu'yú*, o bien *ya'aa*, para decir tierra, *dutuú* para monte, *icu* para cerro (contextual), el centro del pueblo *namtaa ñaa*⁶, o bien entre los zapotecos *layú* para tierra y *Galaahui' guidxi* para referir el centro del pueblo, no sólo, la noción de referencia de centralidad la definen como *Lahuiguidxi*, como centro de poblaciones, como población central.

La nación mexicana se ha construido sobre la agrupación de territorios pero no de pueblos, de una Nación hegemónica pero no de las Naciones, su refundación implica un saber geográfico que

de 2016. Náhuatl Baruc Martínez ejidatario de Tláhuac, en entrevista noviembre de 2014 refería esta situación, a través de la llegada del sistema de transporte colectivo metro, a partir del aumento de la población, de la seca de la zona chinampera, de la reconfiguración espacial. Zapoteco del Istmo, referencia vivencia propia. Tzotzil de Miguel Hernández.

proponga alternativas políticas hacia las fronteras nacionales con los pueblos originarios. Una nueva definición del carácter pluriétnico y multicultural con autonomía territorial libre, una nueva confederación de autonomías y soberanías.

Una condición plurinacional que reconozca el nivel de gobierno territorial, un nivel más de gobierno, el territorio de los pueblos, naciones, barrios, comunidades, tribus, palenques, quilombos, cofradías, colonias o asentamientos ancestrales, contemporáneos, recientes, nuevos, temporales...

Un nuevo nivel de gobierno libre y soberano de territorio- nación y no sólo de municipio indígena o indio, o no sólo de región abstracta, si de espacios históricos con realidades contemporáneas, de consultas amplias e integrales sobre el valor simbólico y material que reconozca la totalidad- singularidad del territorio de los pueblos y naciones originarias, reconociendo las posibles congregaciones, conjunciones, federaciones y confederaciones, a través de acuerdos e imbricaciones de uno o más pueblos, de una o más organizaciones, de uno o más municipios, de uno o más estados, de uno o más Estados- Nación.

17.- sección **tabla estadística** de la presencia de hablantes de lenguas originarias en la ZMCM.

PRESENCIA DE HABLANTES DE LENGUAS ORIGINARIAS NACIONALES EN LA ZMCM 2010					
Agrupación Lingüística	Auto denominación	Nacional	Ciudad de México	Estado de México	Tizayuca Hidalgo
Población total		104,781,265	8,295,664	9,476,028	88,462
Población hablante de lengua originaria		6,913,362	123,224	166,926	1,701
Amuzgo	Tzañcue	53,122	256	538	
Akateko	Kuti'				
Awakateko	Qyool	1,997	1	5	
Ayapaneco	Numte oote	21		1	
Chatino	Cha'cña	47,327	50	84	
Chichimeco jonaz	Ézar	2,295	7	13	
Chinanteco	Tsa jujmí	137,413	2,568	2,285	17
Chocholteco/ Chocho	Runixa ngiigua	814	65	120	1
Ch'ol	Winik	222,051	153	158	4
Chontal de Oaxaca	Slijuala sihanuk	4,465	9	9	
Chontal de Tabasco	Yokot	37,224	5	2	1
Chontal i. e.		918	98	105	3

Chuj	Chuj	2,632	7	4	
Cochimí	Laymón-Mti'pa				
Cora	Nayeeri	21,445	12	9	
Cucapá	Es péi	145	1		
Cuicateco	Dbaku	13037	252	432	1
Guarijío	Makurawe	2201			
Huasteco	Téenek	166952	574	843	17
Ikood	Ikööds	18264	51	114	1
Ixcateco	Kwja	190	8	16	
Ixil	Ixil	83		3	
Jakalteko	Abxubal	602	3	6	
Kaqchikel	K'akchikel	103	6	4	
K'iche'	Q'iché	391	17	2	
Kickapoo	Kikapooa	446	1	2	
Kiliwa	Ko'lew	46	2		
Kumiai	Ti'pai	381		4	
Lacandón	Hach t'an	926	6	1	
Mam	Qyool	10467	12	11	
Matlatzinca	Botuná	1106	181	146	3
Maya	Maya	795499	1,288	965	9
Mayo	Yoreme	39759	31	15	1
Mazahua	Jñatio [jnatjo-occidente /Jnatrjo-oriente]	136717	7,723	5,925	25
Mazateco	Ha shuta enima	230124	11,878	12,836	37

Mixe	Ayüük	136736	3,252	5,622	26
Mixteco	Ñuu sávi	496038	13489	24512	59
Náhuatl	Náhua	1586884	33,796	54,558	1033
Oluteco	Yaakaw	50			
Otomí	Hñähñü/Ñahñú Ñatho	288052	12,623	16,977	136
Paipai	Akwa'ala	200			
Pame	Xigüe	11627	1		
Pápago	Tohono o'odam	161			
Pima	Tohono o'odham	867		1	
Popoloca	Ngigua	18485	173	200	2
Popoluc de la sierra	Tuncápxe	35050			
Popoluc i.e.		6129	81	50	3
Purépecha	P'urhépecha	128344	1276	1288	4
Q'anjob'al	K'anjobal	9625	13	4	
Qato'k/Motocintleco	Qatok	106	3	2	
Q'eqchi'	K'ekchí	1279	13		
Rarámuri	Rarámuri	89503	92	56	
Sayulteco	T+kmaya'-yámay	941			
Seri	Comcaac	795	2	1	
Teko	B'a'aj - Qyool	53		1	
Tepehua	Hamasipini	8968	151	713	7
Tepehuano del norte	O'dami	8424			

Tepehuano del sur	O'dami	29481	1	1	
Tepehuano i.e.		338	12	30	
Texistepequeño	Wää 'oot	326			
Tlahuica/Ocuilteco	Pjiejakjo	745	7	3	
Tlapaneco	Me'phaa	127244	1527	2053	11
Tojolabal	Tojolwinik	54201	82	67	
Totonaco	Tachihuiin	250252	5110	8963	82
Triqui	Guii xihanjhan	27137	836	1166	1
Tzeltal	Winik atel	474298	1272	722	3
Tzotzil	Batsil winik	429168	567	341	4
Wixárika	Wixárika	47625	65	75	
Yaqui	Yoemem, yoeme	17592	32	25	
Zapoteco	Binizáa	460695	9822	12010	90
Zoque	O'de püt	65355	160	225	1
Otras lenguas de América		837	234	74	2
Lengua no especificada		150588	13267	12528	117
Total		6,913,362	123,224	166,926	1,701
i.e. insuficientemente especificado* La suma de datos incluye sólo los polígonos urbanos Elaboración propia con datos del Instituto Nacional de Lenguas Indígenas de 2010 e INEGI 2010 Y 2015.					

18.- Entre espacios e intersticios. **Los poros de la ciudad.**

La Ciudad de México, está llena de espacios y de poros, en ellos respira y sedimenta flujos de identidades y territorialidades. En esta ciudad, la más poblada del hemisferio y la más diversa en su composición se ha desarrollado desde tiempos remotos una serie de circuitos que construyen el adentro y el afuera.

Desde la perspectiva de la tenencia colectiva de la tierra como territorio de los pueblos originarios, y desde la perspectiva de la condición de fuerza de trabajo se articulan espacios, clases e identidades desde adentro y desde afuera; de los 68 pueblos originarios en su carácter metropolitano ante las diferentes regiones del país con población migrante que representa por lo menos cerca de 1.5 millones de habitantes hablantes de lengua originaria y desde adentro con más de seis centenares de localidades originarias.

Es decir como proceso doble imbricado y yuxtapuesto de identidades y territorios, al combinar su dinámica de atropellado intento de modernidad con elementos imbricados originarios y la permeabilidad psicológica e ideológica de la colonialidad y el neocolonialismo disfrazado muchas veces de multiculturalidad y

alteridad exótica y ajena permitida sólo como forma de disminuir las tensiones y prolongar el desenlace del conflicto.

En sus permanentes relaciones interurbanas, del adentro y del afuera, lo interétnico se mezcla con lo rural y con lo urbano, generando en sus límites una serie de relaciones rurbanas y liminales, donde se desarrollan lugares específicos que construyen el imaginario del adentro y el afuera.

Circuitos de intercambio y de relaciones sociales *interétnicas densas* en espacios lugares mínimos y someras en tanto dispersión y diáspora que crean pulsos de expansión urbana y contracción rurbana en tanto límites porosos y fronteras difusas de existencia donde persisten y resisten *formas (métis) de hacer* (De Certeau 1999,40) y de ser individuales y colectivas.

Muros e ideas. De territorios y de cuerpos, de racismo y segregación de carne y piedra a decir de Richard Sennet (1997, 378) las tensiones promueven la edificación de *muros de percepción*, la necesidad de tener *rapidez* y evasión de las interacciones, a partir de clasificar y juzgar, con contactos instantáneos y repertorios de clasificación abundante se crean estereotipos sociales que obedecen a un determinado *repertorio de imágenes* en función de las posiciones de

clase y etnia, representadas y sedimentadas en el espacio en los flujos, en las interacciones cara a cara, entre campos y cuerpos.

¿Qué sucede entonces con la población descendiente de los pueblos originarios en la ciudad?

Se invisibiliza su diferencia y se somete a jerarquizaciones excluyentes a por lo menos un parte significativa de la fuerza de trabajo, se mantiene oculto su condición de explotación, servidumbre y periferia, no es casual que los espacios de mayor marginación en la urbe coincidan con los espacios de residencia, castigo, explotación y segregación, donde los mayores elementos del sistema someten a las diferentes alteridades, aun así, podemos observar la diversidad de espacios y la diversidad de identidades, de territorios y cuerpos en un circuito de un centro político hegemónico nacional como es la Ciudad de México.

Se generan así diferentes espacialidades en tanto construcción de la práctica social y en tanto imaginarios colectivos de los lugares y de los espacios centrales, la segregación y segmentación de clase y etnia y la transfiguración de identidades en múltiples pertenencias orilla a los espacios a diferenciarse y en muchos casos, en condiciones de ciertos

privilegios de clase cerrar espacios en contraposición con el espacio abierto- público popular.

Podemos proponer, para ubicar algunos ejemplos que para algún mazahua que trabaja en la construcción y vive en una barranca de la zona poniente, en el municipio de Huixquilucan, la ciudad fue un refugio después de haber sido marginado de la tierra y la ciudad que construye es la que lo explota y margina, se ha vuelto chavo banda y posteriormente punk, para el yaqui la ciudad es el espacio de protesta y negociación con el poder central que atenta históricamente contra su territorio, para algunos mixes de la delegación Cuauhtémoc la ciudad se convierte en un territorio nuevo, donde se practica la comunalidad y en silencio, en ocasiones secreto, se ritualiza, para algunos tojolabales, es la experiencia violenta de la delincuencia y la explotación, para algunos náhuatl del sur del D.F. la ciudad es el principal enemigo de su territorio originario pero es también el principal mercado de sus productos.

Para otros nahua es sólo el mercado temporal de algún arte originario, para algunos zapotecos es el espacio de trabajo, el lugar donde pudieron tener profesión o grado académico, otros han construido zonas enteras de comunidad y colectivos artísticos, para alguna cuicateca migrante al norte del Estado de México es el lugar

donde se pudo llegar a vivir a pesar de las mayores dificultades como mujer, para alguna wirrárika del oriente fronterizo del DF y el Estado de México es el lugar donde conocemos de vuelta a algún visitante...

Para algún triqui es el lugar de gestión económica y comercio pero políticamente se encontrarán en las montañas de la sierra, para un estudiante, el lugar donde está toda la oferta educativa, para una mujer joven el sitio de la diversidad negada ancestral, para una mujer del D.F. el espacio donde no puedo ser aunque pueda hacer, para algún ... podemos seguir con múltiples casos y continuar...

El conflicto como expresión procesual de expansión y contracción, como pulso, implica la modificación espacial y la modificación de las relaciones entre pueblos, entre pueblos y el Estado y entre Estados. En este trabajo nos enfocamos al conflicto entre pueblos y Estado. En el centro político.

19.- Sección **síntesis: La movilización hacia el centro-pulso**, la tribuna política. Hacia arriba y hacia abajo.

Un escenario complejo se presenta en los inicios del siglo XXI, de las estrategias de los pueblos y del Estado vendrá una resultante de los

procesos que al día de hoy vivimos. En nuevas realidades. Siendo el espacio del poder y la segregación, de la manifestación de todas las posiciones políticas antagónicas. Mostraremos aquí las de los pueblos

En el neoliberalismo, existen algunos ejemplos claros. Para tener sólo un panorama de la acción de estos procesos en el período que nos ocupa, hacia la Ciudad de México podemos observar iniciativas de articulación estratégica, no es la intención aquí describir a profundidad estos momentos, ni su composición interna, es sólo referir el carácter simbólico y la tribuna política por excelencia del país, el zócalo de la Ciudad de México, el centro simbólico de la Nación, el sentido centenario del espacio como memoria y como resistencia.

La primera es el amplio proceso de movilización en torno a la conmemoración de los 500 años de resistencia india, campesina y popular llevada a cabo durante el año de 1992, síntesis de procesos emblemáticos, fue el encuentro de múltiples organizaciones y movimientos el 12 de octubre en el zócalo de la Ciudad de México que implicó amplios preparativos a nivel continental.

Podemos mencionar que se re-articula en la movilización del 12 de enero de 1994 como respaldo social hacia el movimiento rebelde a

partir del levantamiento armado zapatista de 1994 cuya expresión popular significó el inicio del respaldo social hacia el movimiento de los pueblos a partir del levantamiento armado zapatista de 1994 cuyo objetivo principal territorial desde la insurgencia se planteaba como la toma de la Ciudad de México. Cientos de miles de hombres y mujeres se movilizaron desde los pueblos, barrios y colonias como respaldo al movimiento.

Sucesos que se suceden por siglos en torno a la ciudad central, de la invasión europea de 1521, al tumulto de 1612, el tumulto de 1692 y algunas de las muchas rebeliones de la época colonial, la revolución de independencia y la estrategia que sigue siendo debate de tomar o no la ciudad simbólica, los incesantes golpes de estado del siglo XIX.

Mención especial histórica es la ocupación campesina, reocupación, del Ejército Libertador del Sur de la ciudad en 1914 y la consecuente presencia de las tropas de la división del Norte entre el 14 de noviembre de ese año fecha cuya presencia organizada y dispersa se mantendría por lo menos al 2 de agosto de 1915.

La arquitectura como espacio simbólico que intentará eliminar el fantasma de la ocupación de los pueblos del centro simbólico del poder, los pueblos movilizadas en sus territorios y en el centro del poder, la subversión del poder.

Centro simbólico y tribuna política, frente al poder y frente a la diversidad interétnica, lugar de encuentro, espacios y poros de articulación. Veremos al final del texto un poco más a detalle este proceso.

Hemos mencionado el carácter centralizado del poder, pero veamos también como una aproximación general, el carácter político de las movilizaciones hacia ese centro, es el lugar de sucesos de gran impacto, donde además se desarrollan elementos simbólicos que repercuten no sólo en el Estado, en el centro del Estado sino en el imaginario de los pueblos.

Iniciativas de articulación estratégica, referidas al carácter simbólico y la tribuna política por excelencia del país, el zócalo de la Ciudad de México, el centro simbólico de la Nación, el sentido milenario del espacio como memoria y como resistencia.

En esta secuencia cronotópica, diacrónica y sincrónica como hemos señalado en ensayos anteriores, pero que vale la pena repetir aquí, podemos ubicar una serie de momentos de movilización articulada en espacios específicos, en particular en la plaza central, en la ciudad originaria fundante y fundamental.

Uno de los eventos más emblemáticos y a la vez poco recordados fue como ya dijimos el encuentro de múltiples organizaciones y movimientos el 12 de octubre de 1992 en el zócalo de la Ciudad de México.

Entre humo de copal y cohetones, consignas y múltiples posicionamientos políticos, se encontraron en el espacio central simbólico decenas de miles de obreros, de indios, de jóvenes, de mujeres, de organizaciones y planteamientos.

Entre el movimiento adentro y la movilización hacia el centro recorrerán territorios miles de trabajadores, estudiantes, ferrocarrileros, mineros, pescadores, médicos, campesinos, electricistas,... en 1958, 1965, 1968, 1971, 1983, 1985, 1988,...1994, 1995, 1996, 1997,... 1999, 2001, 2006, 2010, 2012, 2013, 2014, 2016, 2017, 2018...

Un momento más lo encontramos en la movilización conmemorativa del 10 de abril de 1994, fecha del aniversario luctuosos de Emiliano Zapata, cuyo tribuna, el zócalo fue escenario de múltiples expresiones indígenas y campesinas al calor de un proceso de negociación de paz y de tensiones territoriales iniciales del Estado neoliberal.

Al calor de los primeros procesos de conflicto en torno a la tenencia de la tierra que había sido resultado de la modificación del artículo 27 constitucional en el año de 1992 como parte del contexto de la firma del Tratado de Libre Comercio, así como el movimiento magisterial el primero de mayo de 1983 y el movimiento obrero en el primero de mayo de 1995.

Otro momento significativo será en torno a las movilizaciones, en la acción de envío de 1,111 delegados zapatistas para la construcción del llamado Frente Zapatista de Liberación Nacional en la ciudad en 1997 y consolidar el proceso de fundación del CNI, en el año 2001 con el recorrido articulado entre el EZLN y el CNI en la marcha del Color de la Tierra, de la dignidad indígena, las movilizaciones a los lugares símbolos del poder imperial y nacional, como en el caso de las protestas contra la guerra en Irak en 2003, posteriormente en el recorrido de la Otra Campaña en 2006 con sus cercanías y distancias de la coyuntura de insubordinación y la represión en San Salvador Atenco con el FPDT y en Oaxaca con el movimiento popular de la APPO.

También la marcha por la paz impulsada por centenares de organizaciones en mayo de 2011, el movimiento magisterial en 2013 y el desalojo del zócalo el 13 de septiembre de ese año, o las recientes

acciones por la exigencia de justicia y la presentación con vida de los 43 jóvenes estudiantes de Ayotzinapa y los miles de desaparecidos, en un sentido doble, las movilizaciones y caravanas implican recorridos desde cuatro zonas de la ciudad y desde tres rutas Tlatelolco, el ángel de la independencia y el monumento a la revolución en noviembre de 2014 y en febrero y mayo de 2015.

Por otro lado la Caravana Nacional por la defensa del agua, el territorio, el trabajo y la vida impulsada principalmente por la tribu Yaqui y por un centenar de pueblos y organizaciones hacia la ciudad en mayo de 2015 por referir por lo menos procesos diferenciados. La retoma simbólica del zócalo el 27 de agosto de 1968 y en silencio el 13 de septiembre del mismo año. Las quemas simbólicas de las puertas de palacio nacional en 1995, 1998, el 7 de noviembre de 2014,... algunos años más intensos otros menos, en algunos más de 10 mil movilizaciones de protesta al año, acciones concentradas, dislocadas, masivas, intermitentes, ...algún día con más de 100...

Según lo publicado por Bertha Teresa Ramírez el 3 de julio de 2018 se señala que durante 2017 ocurrieron 2 mil 436 manifestaciones y 58 plantones en la capital del país. Sobre Reforma ocurrieron 706 marchas y plantones, es decir 29.1% del total en 2017.

El zócalo presentó 98 protestas a pesar de estar en la cúspide de la privatización del espacio bajo la estrategia de presentaciones de espectáculos para impedir la manifestación social, Avenida Juárez tuvo 60 protestas, Donceles 41 más y Bucareli 28.

Las marchas y plantones ocurren desde las cinco de la mañana y hasta las diez de la noche, prácticamente a lo largo de 17 horas, plantones día y la noche.

Así, es de esperarse, la continuidad del centro simbólico frente a los procesos territoriales de los pueblos y los movimientos. Es importante señalar los conflictos por el territorio desde adentro y desde afuera, en su articulación política como espacios simbólicos, las ciudades en general y en particular la ciudad de México refiere a ese proceso de carácter nacional, pero también local, refiere a un centro de movilización y de diversidad.

En este sentido podemos observar que las bases nacionales deben implicar el reconocimiento de la diversidad de pueblos- nación y además reconocer las condiciones materiales, reales de la vida y las clases sociales, del trabajo y el espacio nacional, regional y local.

20.- La superposición como dominación y la yuxtaposición como resistencia.

En estas relaciones como conflicto pueden observarse estrategias, he querido en este espacio textual señalar la importancia de observar las relaciones como procesos de interacción, como estrategias históricas y como estrategias territoriales entre el poder en turno y las formaciones de resistencia, las culturas de resistencia.

Territorializar el tiempo y calendarizar el territorio es una de las estrategias que el Estado Neoliberal presenta, pero es una estrategia se ve irrupida por las estrategias articuladas de los pueblos y los movimientos. La disrupción.

El administrar el conflicto deja sólo como resultado inmediato el reacomodo de posiciones y para el poder es una contradicción, pues apuesta por la política de destrucción de los pueblos y la guerra de conquista, su geoestrategia por ahora se manifiesta en el control y la privatización del espacio, en las barreras simbólicas y materiales, en la contención y el impedimento simbólico pero también material, en el discurso y en la economía.

La geopolítica entonces se plantea como el aseguramiento del control total del espacio para el poder en turno.

Para los movimientos de resistencia la geoestrategia implica la recuperación del territorio y la geopolítica implica la sobrevivencia como pueblos en el largo plazo.

Pensar en el carácter simbólico de la Ciudad de México implica asociar el análisis con los mitos sobre los que se sustenta, y en ello están por ejemplos sólo iniciales, que la Ciudad de México es el centro de las naciones, cuando es el centro político, económico y religioso de la Nación hegemónica **pero no de los centros de los pueblos- nación**.

El mito de que en la Nación hegemónica existe separación de sectores sociales y de poderes políticos, económicos, religiosos, militares, hegemónicos, cuando en realidad operan de manera articulada como una estrategia de dominación.

O el mito de que en la Ciudad todos somos ciudadanos, consumidores, cuando en realidad es una relación gradual y jerárquica, con unidades específicas de articulación o desarticulación de sistemas políticos y económicos.

O bien el mito de que en la Ciudad de México no hay de manera significativa pueblos originarios y pueblos nación, cuando en realidad es la reconfiguración en espacio y tiempo de las resistencias y las prácticas culturales.

Quizá el mito que la guerra de conquista borró toda posibilidad de existencia de los pueblos originarios cuando en realidad es necesario observar la yuxtaposición de procesos, el mito del mestizaje y la occidentalización siguen siendo una ideología a prueba en las realidades contemporáneas.

La llegada de los movimientos al centro simbólico anuncia y refleja ciertos procesos emergentes en los territorios del país, su repercusión se presenta en la tribuna política por excelencia, es importante reconocer dichas relaciones para ubicar las estrategias y las articulaciones de los sujetos. A decir de Pineda (2003, 30)

“La revolución del sur significó una subversión múltiple del centro, tanto por el combate al individualismo, como por el combate contra los símbolos de herencia monárquica del Estado.

Fue, asimismo, una subversión del sujeto de la acción. En los planteamientos y en las prácticas zapatistas, no es el Estado quien realiza la acción transformadora, sino el pueblo.

El Plan de Ayala estableció, en 1911, el método de acción directa de la revolución del sur: los pueblos y ciudadanos tomarán las tierras, montes y aguas de que fueron despojados y las defenderán con las armas en la mano.

Ese fue el agrarismo zapatista y otro muy distinto fue aquel en que el Estado repartió parcelas. La diferencia está en el sujeto, en el objeto, en el método y el efecto de la acción; es otra política, es una subversión del poder”.

Entonces espacio y tiempo se van a articular en la movilización política y en la presencia espacial de sujetos y sus interacciones, esto se manifiesta en momentos que a decir de Lefebvre son tres *"momentos"* de la producción del espacio: 1) prácticas espaciales asociadas con las experiencias de la vida cotidiana y las memorias colectivas; 2) representaciones del espacio saberes vinculados con instituciones del poder dominante y con las representaciones normalizadas de lógicas visuales hegemónicas; y 3) espacios de representación entendiendo por ellos los vividos que representan formas de conocimientos locales no necesariamente formales; son dinámicos, simbólicos, y saturados con significados, llenos de elementos imaginarios y simbólicos, tienen su origen en la historia, en la historia del pueblo y en la historia de cada individuo que pertenece a este pueblo. (Lefebvre, 1991).

La ciudad es un espacio de representación y una representación del espacio, en su dialéctica se encuentra de manera clara el conflicto y el pulso, el territorio y el cuerpo, el trabajo y la identidad.

Las estrategias y los mecanismos de poder cambian históricamente en función de las necesidades de expansión del capital creando nuevos centros y nuevos fragmentos, en la reconstrucción del simbolismo y en las estructuras, en los movimientos y en los espacios de articulación interétnica.

Para Pineda (2003, 30) la subversión del centro es la subversión del tiempo y el poder, en el contexto de la revolución campesina de 1910, no sólo, también actual:

“La capital del país era la expresión condensada del poder, la ciudad de los palacios, cuarteles e iglesias. En aquella época, era el lugar donde tenían su asiento principal los monopolios de la riqueza, la violencia y la verdad, adonde convergían las redes de comunicación y los símbolos.

Desde muy temprano, se estableció que “como tenían aquí la cabeza y la fuerza los indios, pareció al marqués [Hernán Cortés] necesario quitársela y poner aquí la de los españoles”. Se refería no sólo a la ciudad de Tenochtitlan, sino al mismo lugar donde se encontraba la Casa de la Organización mexicana, el Tecpancalli (nite tecpana, poner en orden, arreglar con método, disponer las cosas uniformemente, y calli, casa).

Después de su destrucción, ahí se erigió, primero, la Casa Nueva del Marqués del Valle, que se transformó en Palacio Virreinal y después en Palacio

Nacional. A lo largo de la historia, ese lugar ha sido considerado como símbolo prominente del poder.

Se asume que la fuerza que detenta el control del Palacio, detenta el poder. Y, adentrándose más en ese edificio, quien se sienta en la silla —que primero fue trono virreinal, luego imperial, después presidencial— es la persona que se halla en la cúspide del poder.

La capital, el palacio y la silla, han funcionado simbólicamente para manifestar con densidad el poder, según un código añejo que se funda en lo elevado y el centro. Los tres sitios constituyen una representación concéntrica. Son lugares específicos del monopolio, la soledad y la individuación del poder que hacen suponer cercanía divina”.

Uno de los ejemplos representativos son aquellos pueblos del sur de la Ciudad de México (antes Distrito Federal) con los cuales se han establecido procesos de conflicto que se hallan en las esferas económicas, políticas y culturales. A decir de Baruc Martínez⁷ es la amenaza fundamental al uso y tenencia de la tierra, que actualmente cuenta con 1106 ejidatarios, 908 de los cuales han sido por sucesión, donde se reparte la tierra por *ejido, chinampas y ciénegas*.

⁷ Ejidatario de Tláhuac, de 35 años, quien en entrevista realizada en noviembre de 2014 refería esta situación, a través de la llegada del sistema

El territorio lo nombran como *tlaxilacalli*. El pueblo frente a la ciudad, no sólo por la llegada del metro, o la venta de tierras, sino de la destrucción de la cultura que dice, siempre se nombró *altépetl* para pueblo, *altepeme* para pueblos, a los pueblos originarios, así lo conoció él desde niño, y *huey altépetl* a México, el centro grande, y en *altépetl iyollo* el centro, corazón del pueblo el *Mexihco iyollohco*.

Sin embargo ese proceso de destrucción de la vida en torno a la Ciudad de México antes lo tuvo Iztapalapa y antes Iztacalco, la existencia de dichos espacios se refiere a un espacio de sobrevivencia chinampera, de cerros y aguas, incluso menciona que existen ejidatarios de tierras y de zonas de laguna. ¿Seguirán acaso, si no se organiza el territorio y la vida toda Texcoco, Atenco, Nextipayac, Tocuila, Acuexcomac, La Magdalena, Zumpango,...?

Lo que desde el poder hegemónico se refiere como un gran logro de gobernantes ingenieros y cosmógrafos, es decir, desecar el lago sobre el que se sitúa la Ciudad de México, ha sido y significado históricamente, la destrucción de la vida toda de los pueblos originarios.

de transporte colectivo metro, a partir del aumento de la población, de la seca de la zona chinampera, de la reconfiguración del espacio.

Jorge Espinoza, de la comunidad de Tocuila, cerca del municipio de San Salvador Atenco, en entrevista realizada en mayo de 2014 señala:

“Y para entonces allá por 1950, las aguas que ahora las vemos tan profundas, entonces nosotros tenemos el privilegio de que a donde abríamos el terreno, ahí solita el agua brotaba sin tener que bombearla, y ahora es precisamente la molestia de todos nosotros que conocimos lo que esta tierra para nosotros es la riqueza, no necesitamos dinero, sino que solamente estamos viviendo de lo que nos deja el producto de la tierra y que con esos productos mis padres nos crecieron a todos, por qué, pues porque no nos hacía falta otra cosa, teníamos del campo, íbamos a la laguna, hoy es el lago de Texcoco, que desgraciadamente, por falta de buena administración de los gobiernos, qué hicieron, secaron, disecaron el lago de Texcoco, cuando que nosotros no íbamos más a caminar de unos 500 metros ya encontrábamos acociles, pescado amarillo, pescado blanco, rana, ajolote, atepocate, eh, eso es con respecto a lo que es el agua y que ahora lo único que encontramos es grasa, residuos de aceite y que todo es descargue de las empresas que han llegado al lago de Texcoco y, principalmente, que se han venido a plantar en lo que es en la ciudad de Texcoco.

Entonces, para nosotros, nuestros campos, con eso los han hecho, en parte de eso, improductivos y los que nos defendemos pues producimos bastante, pero al menos nosotros, en lo particular, entre mi hermano y yo, producimos no menos de unas diez toneladas de maíz amarillo, que yo puedo demostrar con hechos que siembro maíz amarillo, maíz azul, maíz cacahuazintle, y

tengo en existencia ahorita bastante, que eso es lo que a mí me preocupa, antes de que suceda esto.

Reitero y rechazo rotundamente lo que está haciendo el gobierno que en mis tierras venga a poner empresas que para nosotros lo único que nos va a causar otra vez, vamos a regresar a la esclavitud de aquellos tiempos, porque como dicen que la tierra, según, la tierra nos la prestaron, pero qué acaso no tuvieron que morir, junto con nuestro caudillo que fue Emiliano Zapata, y que en base a él, a Dios y a él, que dio su vida para que nosotros tuviéramos un surco que sembrar, y lo sigo haciendo con ese gusto, a mi edad, yo le puedo demostrar y con hechos que vaya ahorita, ya sembré ahorita una hectárea.

Y estoy por sembrar el día de mañana sábado 9, de este mes de mayo, voy a sembrar lo que se supone nos habían expropiado, quisiera que lo vieran, para que vieran que son tierras productivas y que no tenemos por qué hacerle caso a un gobierno que lo quemas le interesa, a como lo vemos, es seguir saqueando a nuestro país.

Pero no, no lo va a lograr, porque como quiera que sea lo vamos a impedir, al menos yo, esa es mi postura y que no la voy a dejar, no me interesa el dinero, porque lo he visto desde que yo, a los diez años yo ya iba a sembrar con mi padre, eh, entonces él me enseñó esa escuela. A las cinco de la mañana, cuando se sacaba ya la cosecha, ya estábamos juntando, porque era... y ahora nos hablan del calorón que está haciendo... efectivamente para aquellos días nosotros tenemos que trabajar de mañana, muy temprano, y para las diez, once de la mañana, vámonos y entonces otra vez.

Y prosigue relatando las relaciones con la tierra, como síntesis cultural de resistencia de las sociedades campesinas y pueblos originarios, en sus características en torno a la Ciudad de México, dice:

“Bueno ahorita, en este momento lo que más nos interesa es seguir luchando y lo vamos a seguir haciendo, nos cueste lo que nos cueste. No vamos a permitir, aunque hay traidores en todos lados, no vamos a permitir que se haga ningún trabajo en nuestras tierras, porque ya los hemos tenido que sacar; yo ahorita donde me falta todavía sembrar, porque estamos dentro del tiempo de siembra, tengo mi nopalera...

Y tenemos que ver nosotros sobretodo que una vez que ellos están aparte de eso, de que creen que no nos damos cuenta, en Nabor Carrillo, todas las aguas que bajan de la montaña residuales, de todos los pueblos que están abajo del río de Texcoco, van a parar al lago Nabor Carrillo... ese lunarcito usted cree que va a servir para recargar los mantos acuíferos, pues qué creen que estamos, a lo mejor ignorantes, porque tenemos nosotros vivencias y en la práctica sabemos que nosotros mismos si no cuidamos el agua, desgraciadamente nos las estamos acabando nosotros mismos.

¿Cómo tenemos que recargar nuestras tierras?, pues cultivándolas, trabajándolas, para que de ahí sigamos manteniéndola recarga de mantos acuíferos y que no nos vengán a salir ahora, que ellos llenando una partecita de la zona federal que ellos le llaman, que la hicieron porque al reformar el artículo 27, creen que no nos dimos cuenta lo que hicieron, que ahí tenemos

derecho, si había campesinos a pedir tierra, pero ahora no, viene Carlos Salinas y pura porquería ha hecho, viene y reforma el art. 27 y, desgraciadamente, a los campesinos que nos tocó tierra, pues gloria a Dios y a los que murieron por dejarnos un surco que sembrar... y nosotros, yo le digo de mi parte, mis hijos lo saben y ya se los he dicho, yo ya ando cerca del panteón, pero y ustedes ¿qué van a tragar después?.

Y entonces tenemos que seguir unidos como FPDT, no al aeropuerto y no a la escasez de agua, por qué, porque nos hemos dado cuenta que si antes sacábamos el agua hincándonos, por los manantiales que había, el agua salía voluntaria, ahora tenemos que sacarlo con bomba, ya los lazos no alcanzan, y tampoco nos permiten ya seguir perforando pozos. Una estrategia. Y entonces, a saber nosotros, yo ya tengo mi edad pero... todavía estoy en pie de lucha y me seguiré oponiendo hasta el último día de mi vida, seguiré en contra de ese aeropuerto de muerte, así”.

Las prácticas sociales son un conjunto criterios normado y reflexivo que ordena la vida cotidiana, en ella se encuentra el comportamiento político y a través de símbolos como significación y sentido se establecen formas de acción que reproducen o modifican su hacer frente a los otros.

Existen entonces códigos, símbolos que transforman el imaginario, uno de ellos es el lenguaje, la codificación, pero no es único, es sólo una muestra de las posibilidades del sentido de la acción, del sentido de la observación del mundo y de la voluntad de acción sobre dicho mundo.

Las prácticas políticas entonces pueden diferenciarse en torno a los sistemas de acción, como sistemas políticos en conflicto y como relaciones de significación, dominación, legitimación, de resistencia, de procesos combinados y yuxtapuestos.

Pero esas prácticas también tienen espacios cual poros abiertos del sistema integrado simbólicamente y hegemonícamente algunas veces en lo cotidiano pero no en lo cotidiano trivial sino lo cotidiano político, son esos poros donde hay espacios de acción donde se diluye la acción de la dominación, donde se pierde la legitimación y donde se establece otra significación.

En muchos de esos poros se teje y se gesta la nueva acción coordinada política y la transformación de la vida colectiva.

Comunidad y dispersión, posiciones y movimientos.

Bajo este marco referencial podemos entonces pensar la acción como procesos colectivos y como procesos individuales, si la agencia es la capacidad de actor de modificar o crear estructuras e instituciones, es también un proceso de diálogo y de ruptura, dialéctico.

La comunidad, como cohesión, aún contradictoria, es un primer referente de experiencia y de historicidad, de horizonte de sentido, de reciprocidad, de reflexión misma sobre las condiciones y sobre las expectativas, de intercambio y de recursividad.

La comunidad, en el caso de las alteridades de los pueblos en la Ciudad de México desde afuera y desde adentro es un referente de origen pero también son nuevas construcciones en *pueblos nuevos*, *pueblos testimonio* y *pueblos transplantados* (Ribeiro: 1971, 22-75).

Las ciudades latinoamericanas tienen un precedente histórico y una configuración específica derivada del capitalismo dependiente pero también de una milenaria formación y ordenamiento social jerarquizado y estructurado en el caso de México por al menos tres procesos civilizatorios, el resultado del complejo mesoamericano que implica conflicto y conexión con las áreas culturales de aridoamérica, y el conjunto de procesos del cemanáhuac desde el surgimiento de

sociedades sacerdotales a los estados militaristas con cerca de por lo menos tres milenios, el proceso occidental capitalista europeo de modernidad barroca de más de trescientos años referenciados a partir del siglo XVI, cuya segunda ola es la dinámica imperialista norteamericana de los últimos doscientos años y por último la resultante superpuesta y yuxtapuesta de estos.

La confluencia de rutinas como asociación de semejantes implica contextos diferenciados, y por ello mismo es necesario insistir en pensar el análisis metodológico de la noción de agencia diferenciada, en tanto condiciones específicas, sin embargo es importante no dejar de lado límites respecto a estrategias hegemónicas, pues no existe un contexto aislado, como no existe un sujeto aislado, ni territorialidades aisladas, ni elementos fuera de su contexto.

Por otro lado es necesario el análisis de procesos como *historicidades* y como acciones llenas, completas de sentido, de experiencia y de horizontes, de memoria y de resurgimientos de acciones y hechos.

Comunidad, pueblo y estado en sus territorialidades son parte de las categorías fundamentales.

El Estado-Nación, los pueblos-nación, las comunidades de resistencia. Los territorios.

Si el **Estado crea Naciones**, el **Estado Neoliberal crea Mercados** y por tanto procesos de conflicto, entendidos como guerras territoriales. Por lo tanto procesos de resistencia. Sus principales centros son entonces **Ciudades Mercado**.

La lucha antagónica entre las comunidades de resistencia y el Estado en México deriva de un proceso milenario y de miles de formas de confrontación y de reposicionamiento. De múltiples formas de territorialidad y de reterritorialización, entre los espacios estatales, las zonas de conflicto y las regiones de refugio.

Territorios diversos que generan en el *presente como espacio* las huellas vivas, los pasos de los procesos de resistencia frente a las estrategias del poder por marcarse como hegemonía y como dominación dependiendo de las formas de resistencia y de las necesidades de expansión de los pulsos de determinados estados y determinadas soberanías a través de formas procesuales de conflicto y de las estrategias de resistencia.

Una dinámica que tiene una clara dimensión espacial, entre la *geopolítica* del poder y la *geoestrategia* de las resistencias, en este

trabajo observaremos con más detalle este proceso colectivo y no sólo individual entre centros y resistencias a nivel socio espacial, múltiples zomias que se construyen como espacios de *megadiversidad*, como *zonas de erosión* del Estado y *zonas de conflicto*, con *flexibilidades* étnicas y con modificaciones étnicas y nuevas *etnogénesis*, incluso urbanas como estrategias de resistencia, asociadas siempre a espacios específicos en las *montañas* y en los *rincones* de las ciudades, ***enclaves de resistencia***.

En México existe una dinámica de clara oposición entre los espacios de dispersión de población y las regiones de refugio y los centros hegemónicos representados por las ciudades, desde las pequeñas y medianas, nuevos centros de mercado y política, piramidal, articulado y opuesto a las realidades regionales, hasta el mega centro político hegemónico de la Nación, centro del Estado en múltiples momentos y centro simbólico de los espacios de poder.

La Ciudad de México representa entonces un objetivo político (militar y económico) un centro simbólico de conflicto y de articulación de diversidades, no sólo frente al Estado y el mercado sino frente a la sociedad, los pueblos y comunidades en lo que hoy se refuncionaliza y reconfigura como pueblos y como Estado-Nación mexicano.

La ZMVM. Un centro múltiple. Un punto central. Un pulso.

La Zona Metropolitana de la Ciudad de México (del Valle de México- con la diferencia del entorno urbano y las zonas rurales- desde donde se abastece) la entendemos como el conjunto de relaciones urbano-rurales que se han ido desarrollando a través de un largo proceso histórico de conflicto.

Es una zona de alta diversidad y de procesos discontinuos de relaciones de poder.

Es la ZMCM un concepto de carácter *alter nacional* que define y expande criterios políticos para garantizar el despojo.

Tiene entre muchas otras características:

- Ser resultado de un proceso de relación política de alta densidad, histórico-milenario, como proceso cultural civilizatorio con fuertes dinámicas de orden político, económico y social.
- Espacio simbólico hegemónico de los últimos 700 años, espacio ideológicamente dominante, escenario del poder, síntesis de la estructura política.
- Zona de alta densidad poblacional, convergencia de migraciones generalizadas y territorio central simbólico de la

- construcción de la noción de Nación y de encuentro de las Naciones, Pueblos, Comunidades, Tribus y barrios.
- Territorio de centralización del poder y de inversión de capital fijo en diferentes escalas y espacios.
 - Centro de persistencia y pervivencia de diversidades étnicas y políticas de amplio espectro.
 - Centro de concentración de fuerza de trabajo y diversificación de la tenencia de la tierra. De concentración de capital financiero y del espectáculo como mercancía y como ideología.
 - Objetivo político militar de los diferentes procesos de invasión, conquista y resistencia de la historia reciente.
 - Centro simbólico, de manifestación cultural y política.
 - Espacio de construcción de comunidades y dispersión de población. Por lo tanto de las lenguas y formas de interetnicidad.
 - Migración permanente y formación de relaciones interurbanas, interurales, rururbanas, locales y globales de alcance histórico y geográfico referentes mundiales.
 - La ZMCM deriva de un proceso histórico asociado a circuitos de intercambio, de coexistencia, conflicto y de centralización política.

- La ZMCM no se ha reconocido como región de presencia de las y los hablantes de las lenguas originarias, ni como territorios ni como regiones rurales y urbanas de diversidad cultural, a pesar de contar con alta densidad y diversidad de sujetos. Cerca del 13 % de la población total hablante de lenguas originarias está presente en esta zona.
- Cerca del 90 % de las 364 variantes lingüísticas están presentes en la ZMCM como comunidades, diásporas o dispersiones en el territorio.
- Uno de los principales circuitos económico-simbólicos históricos, no sólo de migración sino de movilidad en territorio propio en mare nostrum en terra nostra.
- Cerca del 30 % del producto interno bruto del país, lo que le da una mecánica y dinámica de proporciones inusitadas en la vida cotidiana y en la referencia económica.
- Espacio de contradicción entre el capital-trabajo, naciones-Nación, ideología-identidad, poder- resistencia, diversidad-homogeneidad, de géneros, de violencias y movimientos, de guerra y paz.
- La ZMCM se agrupa con 16 Delegaciones Políticas del DF, 59 municipios del Estado de México y 1 municipio de Hidalgo.

En el año 2001, una coordinación de pueblos originarios manifestaba:

"Cuautla, Morelos, 7 de marzo

*Nohuiyan huitza yn altepetl ypan tlatoque macehualitin
Vinieron los jefes y los indios de todos los Altépetl.*

*Esta es la palabra de los pueblos del Anáhuac, pueblos primeros en este Valle
Primero de la Nación mexicana, en voz de sus autoridades comunales.*

*"Y aquí está como vinieron a llegar a tierra, aquí en Tenoxtitlan, que no más
era tular todavía, que sólo era cañaveral todavía".*

*Pero ya antes se habían establecido muchos otros pueblos, después de
Teotihuacan, después de Tula.*

*Primero fue el pueblo primero, el pueblo hñahñu que los aztecas llamaron
otomí.*

*Segundos fueron muchos pueblos chichimecas, abuelos de los padres que
fundaron Malacachtepec Momoxco, que los conquistadores llamaron
Asunción Milpa.*

*Y vinieron muchos pueblos nahuas y se llamaban chalcas, acolhuas, culhuas,
cuitlahuacas, mixquicas, tepanecas, xochimilcas, mexicas.*

*Esta es la raíz primera de los pueblos primeros del Anáhuac, que la Conquista
no pudo matar, que las instituciones y la religión del español no pudieron
asesinar, que la doctrina del liberal y del conservador, del maderista y del
carrancista, no pudieron destruir.*

*Esta es la raíz que sigue viva, este es el camino que caminan nuestros
pueblos.*

*Son la madre tierra y el territorio el fundamento mayor de nuestros pueblos
porque al principio "toda la tierra se reunió, los habitantes de los altépetl
vinieron de todos los alrededores para contemplarlo".*

*Ya desde antes de la Conquista nuestra gente era llamada la gente del
Altépetl.*

*Esta palabra, que podría significarse "en las aguas, en los montes", equivale
a la palabra pueblo y expresa la indisoluble unidad de nuestros hombres y
mujeres con la tierra, con el agua, con los montes.*

*El Altépetl es la organización milenaria de los habitantes del Anáhuac, el
Altépetl es el pueblo como unidad social, política, natural y territorial de los
habitantes originarios del Anáhuac.*

*Entonces el corazón de la estrategia destructora que el poder desató y sigue
desatando contra nuestros pueblos está en la lucha por la tierra, en la
desarticulación del territorio, en el despojo descarnado de nuestros montes
y aguas.*

*El poder, de muchos nombres y muchas caras, puede nombrarse capital
inmobiliario, capital biogenético, partido liberal, partido conservador, puede
calzar botas texanas, pudo darse el pomposo nombre de "gobierno emanado
de la revolución" o hablar en nombre de una democracia que no existe, que
no conocemos"⁸.*

⁸ San Pablo Oxtotepec, México, 9 de marzo de 2001, Atentamente Tierra y Libertad. Alianza de Pueblos Indígenas, Ejidos y Comunidades del Anáhuac.

En torno a nuevos centro de articulación de las prácticas de la dominación esta estrategia, geoestrategia del estado se expande y multiplica.

El Estado mexicano ha declarado la creación por decreto en 2004⁹ actualizado en 2007 y 2010, **59 zonas metropolitanas**, (INEGI, CONAPO, SEDESOL, 2010), las cuales funcionan como centros ordenadores regionales.

El modelo de Ciudad-Región funcional para el sistema global de la división internacional, racial y de género del trabajo y del espacio.

El conjunto de las 59 zonas metropolitanas aportan el 71% del Producto Interno Bruto (PIB), siendo la ZMVM la que aporta entre el 29% y 35% del PIB nacional de este el 73% del PIB de la ZMVM lo provee el DF y el 17% del PIB nacional lo aportan las delegaciones Miguel Hidalgo, Benito Juárez, Álvaro Obregón, Coyoacán y Cuauhtémoc.¹⁰

Dónde además el 45 % de la población tiene ingresos de 1-3 salarios mínimos.

Es decir el centro por excelencia de generación de plusvalor y por tanto de mayores tasas de explotación, entendiendo por explotación la relación de ingreso- generación de plusvalor.

Además a decir del reporte de Bolaños: *“La ZMVM genera poco más de 31 por ciento del producto interno bruto (PIB) nacional; concentra 21.4 por ciento de los establecimientos productivos del país; 22 por ciento del comercio nacional; 22 por ciento del sector servicios privados no financieros y 17 por ciento de la industria”*.¹¹

Una primera estimación al 2015 es que en el Estado de México el porcentaje de su población en pobreza es de 49.6% siendo: 8.26 millones y en pobreza extrema: 1.2 millones.

En el Distrito Federal, la Ciudad de México, el porcentaje de su población en pobreza: 28.4% es decir: 2.50 millones y en pobreza extrema: 150,500.

Generando un volumen total de 10.76 millones de pobres, el 20 % de los pobres a nivel nacional se concentra en esta zona.

⁹ Delimitación de las zonas metropolitanas 2010.

¹⁰ <http://ciudadanosenred.com.mx/la-zmvm-en-cifras/>

¹¹

<http://www.jornada.unam.mx/2005/12/23/index.php?section=capital&article=035n2cap>

Los 10 municipios con más personas en pobreza en volumen al 2015 son: Ecatepec de Morelos, Estado de México, Puebla, Iztapalapa Ciudad de México, León Guanajuato, Tijuana, B. C., Chimalhuacán, Estado de México, Acapulco de Juárez, Guerrero, Toluca, Estado de México, Ciudad Juárez, Chihuahua, Nezahualcóyotl, Estado de México.

Hemos realizado este texto con el objetivo de visualizar las condiciones de vida de la población hablante de lenguas originarias para reconocer la diversidad, volumen y situación de cientos de miles de personas y con ello generar reflexiones y estrategias que permitan conocernos, reconocernos y transformar en colectivo las realidades de quienes somos, de la conjunción de identidad y clase, del saber pasado y futuro. Pensamos que este mapa puede ser una herramienta más de los pueblos y trabajadoras y trabajadores que luchan y resisten, por la defensa, recuperación y creación de territorios libres y autónomos.

Tabla: Pueblos de aguas, ciénegas, vientos y montañas.

Toponimias y significados en torno a los pueblos originarios.

Esta sección se ha completado en el mapa una vez que ha surgido como necesidad apremiante y como recurso accesible de encuentros con otros equipos de trabajo y organizaciones.

La diferentes toponimias que se agregan a este trabajo indican no sólo las formas de nombrar, significar y referenciar el espacio, implican además un largo proceso de reflexión, sentido y filosofía de los pueblos, en este caso mayoritariamente del pueblo nahua, pero también derivado de un largo proceso de encuentros y desencuentros, de guerra y distribución del poder, de reorganización política, económica y militar.

Es entonces que podemos distinguir una buena parte de la epistemología de los pueblos originarios, pues en tan solo un ejemplo geopolítico y geocultural encontramos la ontología, el desarrollo lógico, metafórico, metonímico, narrativo y discursivo de la referencias a raz de tierra entre el proceso de los pueblos y el espacio-tiempo, así como las diferentes formas de relacionarse con los otros y otras, los pueblos y las alteridades horizontales, los pueblos como colectivos sociales frente a la verticalidad y centralidad del poder.

Bibliografía

Anzaldo Meneses, Juan (1999) Indígenas en la Ciudad de México. Recorrido por la Ciudad de México a través de sus toponimias. Ce Acatl. Núm 101. México D.F. Revista de Cultura de Anáhuac.

Área Geoestadística Básica (AGEB) INEGI, unidad mínima de información estadística AGEB urbana y AGEB rural. En: www.inegi.gob.mx

Atlas Sociolingüístico de los Pueblos Indígenas de América Latina. (2009) UNICEF Tomo I y II. En: http://www.proeibandes.org/atlas/tomo_2.pdf

Boege, Eckart, (2008). *El patrimonio biocultural de los pueblos indígenas de México. Hacia la conservación in situ de la biodiversidad y agrobiodiversidad en los territorios indígenas*. Instituto Nacional de Antropología e Historia y Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. México. Pp. 49, 73-79, 344.

Bolaños S, Ángel (2005) nota periodística. En: <http://www.jornada.unam.mx/2005/12/23/index.php?section=capital&article=035n2cap>

-----Declaración de los pueblos indígenas, ejidos y comunidades del Anáhuac, durante el recorrido de la Marcha del Color de la Tierra. San Pablo Oxtotepec, México, 9 de marzo de 2001, Atentamente Tierra y Libertad. Alianza de Pueblos Indígenas, Ejidos y Comunidades del Anáhuac.

_____ Delimitación de las zonas metropolitanas de México 2010. INEGI, CONAPO, SEDESOL.

Encuesta intercensal del INEGI. Octubre de 2015. En: http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/encuestas/hogares/especiales/ei2015/doc/eic2015_resultados.pdf y en: www.inegi.org.mx: Censo de población y vivienda 2010. INEGI. México.

Entrevista en noviembre de 2014 a Baruc Martínez, Ejidatario de Tláhuac, de 35 años, refería esta situación, a través de la llegada del sistema de transporte colectivo metro, a partir del aumento de la población, de la seca de la zona chinampera, de la reconfiguración del espacio.

Entrevista realizada en mayo de 2014 a Jorge Espinoza, de la comunidad de Tocuila, cerca del municipio de San Salvador Atenco.

Entrevista enero de 2016 a María Mendoza Fernández, San Sebastián Tlacolula, Tepeuxila, Cuicatlán Oaxaca, en la región de la cañada, habitante ahora en el Municipio de Zumpango Estado de México.

Entrevista con el señor Luis Piñeiro Muñoz realizada por Chiu, Aquiles, "Peones y Campesinos" En Emiliano Zapata y el movimiento zapatista. Varios autores. INAH, México, 1980, pp. 151.

Entrevista realizada por María Alba Pastor en San Martín Texmelucan, Puebla, el 8 de junio de 1974; Proyecto de Historia Oral, INAH. Laurence Coudart facilitó el material, ponencia de Francisco Pineda Gómez en el Coloquio: La firma del Plan de Ayala un siglo después, Castillo de Chapultepec, México, 29 de Noviembre de 2011.

Escobar D. Jessica, Jiménez, Jesús (2009). *Urbanismo y sustentabilidad. Estado actual del desarrollo urbano en la ZMVM*. Revista digital universitaria. En: <http://www.revista.unam.mx/vol.10/num7/art40/int40-4.htm>

Haesbaert, Rogério (2012) Del mito de la desterritorialización a la multiterritorialidad. Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM. Seminario permanente "Cultura y Representaciones sociales"—, en septiembre 2012. Pp. 12, 13, 37.

<http://ciudadanosenred.com.mx/la-zmvm-en-cifras/>

<http://propiedades.com/blog/arquitectura-y-urbanismo/mercados-vs-supermercados-en-la-ciudad-de-mexico>

<http://www.cdi.gob.mx/programas/2014/programa-especial-de-los-pueblos-indigenas-2014-2018.pdf>

http://www.conapo.gob.mx/es/CONAPO/Zonas_metropolitanas_2010

<http://www.excelsior.com.mx/comunidad/2015/12/15/1063522>

<http://www.zonaarqueologica.com.mx/category/zonas-arqueologicas-de-estado-de-mexico/>

<https://www.forbes.com.mx/los-10-municipios-con-mas-pobres-en-mexico/> y <https://noticieros.televisa.com/ultimas-noticias/en-mexico-hay-aproximadamente-331-mil-policias-revela-inegi/>

Lefebvre, Henri (1976) *La producción del espacio en Espacio y Política, el derecho a la ciudad II*, Península Nº 128, Barcelona (119-126 y 220)

Martínez, Fabiola (2015) *Distrito Federal y Edomex, los que cuentan con más elementos policíacos* en: <http://www.jornada.unam.mx/2015/03/20/politica/004n2pol>

Oslender, Ulrich y Agnew John. (2010) *Territorialidades superpuestas, soberanía en disputa: lecciones empíricas desde América latina*. Tabula Rasa. Bogotá - Colombia, No.13: 191-213, julio-diciembre.

Pineda, Gómez Francisco. (1997) *La irrupción zapatista. 1911*. Colección Problemas de México, Editorial ERA. México. pp. 9, 37, 67.

Pineda, Gómez Francisco. (2003) *El Ejército Libertador y la subversión del poder*. Revista Rebeldía número 3 Enero 2003. P. 30

Ramírez, Bertha Teresa. (2018) 3 de julio de 2018, en nota de La Jornada en: <http://www.jornada.com.mx/ultimas/2018/07/03/durante-2017-se-realizaron-casi-2-mil-500-marchas-en-cdmx-7218.html>

Ribeiro, Darcy (1971). *Configuración Histórico-Culturales de los Pueblos Americanos* en: Revista Pensamiento Crítico, Instituto Cubano del Libro, La Habana, Cuba. pp 22-75.

Scott, James (1990) *Los dominados y el arte de la Resistencia*. México. Ediciones Era pp.14 y 97-135

Sennet, Richard (1997) *Cuerpos cívicos. La Nueva York multicultural. En Carne y piedra. El cuerpo y la ciudad en la civilización occidental*. Alianza editorial. Madrid pp. 378-401.

Siemmel, George (1988) *Metrópoli y vida mental*. En Mario Bassols y otros. Antología de sociología urbana. UNAM. México pp.47-61

Síntesis intercensal 2015. INEGI, 8 de diciembre de 2015. En:http://www.inegi.org.mx/est/contenidos/proyectos/encuestas/hogares/especiales/ei2015/doc/eic2015_resultados.pdf

Toledo, Sánchez Juan Luis (2016) *Territorios de los pueblos originarios y estrategias políticas en torno a la Ciudad de México*. Tesis de maestría. ENAH.

Toledo, Sánchez, Juan Luis. (2013) *Territorios de América, la geografía de la guerra y la resistencia. México*. Tesis de Licenciatura en Geografía. Universidad Nacional Autónoma de México.

www.inali.gob.mx. El Instituto Nacional de las Lenguas Indígenas en México INALI, reconoce la existencia de 11 familias lingüísticas, 68 agrupaciones pueblo-lengua y 364 variantes de lenguas indígenas nacionales.

Seminario de Geopolítica de los Pueblos. S.G.P.

Centro de Estudios Casa de los Pueblos C.E.C.A.P.

**Cooperativa Autónoma Cimarronez Anticapitalismo Organizado.
C.A.C.A.O.**

sgeopolis@gmail.com

www.cimarronez.org